

# BIOswing Boogie classic

Kasutusjuhend / Instruction manual



## 1. Koht

BGIA aruandes  
"Kontoritöötoolide  
ergonomiline uurimine"

Uuringu väljaandja: DGUV  
(Saksamaa kohustuslik  
õnnetusjuhtumikindlustus)

**HAIDER®**  




HAIDER BIOSWING GmbH

**Edasimüüja:**

Foot Care Center OÜ

Ahtri 6a, Tallinn 10151

+372 5644125

[info@footcare.ee](mailto:info@footcare.ee)

[www.jalakaubamaja.ee](http://www.jalakaubamaja.ee)



eesti | 05 – 13

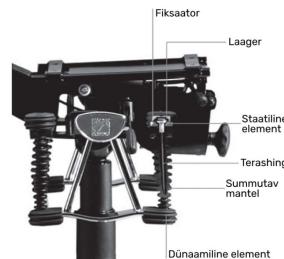
english | 15 – 23

## Õnnitleme Teid uue HAIDER BIOSWINGi puhul!

HAIDER BIOSWING istmesüsteemidel on maailmas ainulaadne tehnoloogia: igas suunas liigutatav ja kontrolliltult summutav istmekonstruktsioon, mis peegeldab dünaamiliselt keha energiat.

Teie aju reageerib sellele pidevate mikroimpulssidega Teie asendilihastele. Keha ja vaim saavutavad aktiivse tasakaalu. HAIDER BIOSWING istmesüsteemid suurendavad oluliselt keskendumisvõimet, enesetunnet ja jõudlust.

**HAIDER BIOSWING  
istmehhanism**



Kõikide seadistusvõimaluste\* optimaalseks kasutamiseks lugege palun läbi järgmised kasutusjuhised.

Soovime Teile paremat istumiskogemust Teie uuel HAIDER BIO-SWINGil.

Teie HAIDER BIOSWINGi meeskond



\*\*Reguleerimisvõimalused sõltuvad valitud disainist!

## Juhtelementide ülevaade

- 1** Istme kõrguse reguleerimise kang
- 2** Istme kõrguse reguleerimise jalaplaat
- 3** Vaagnatugi
- 4** Vaagnatoe reguleerimine
- 5** Jalavõru

(Seadistusvalikud olenevalt valitud seadmest! )



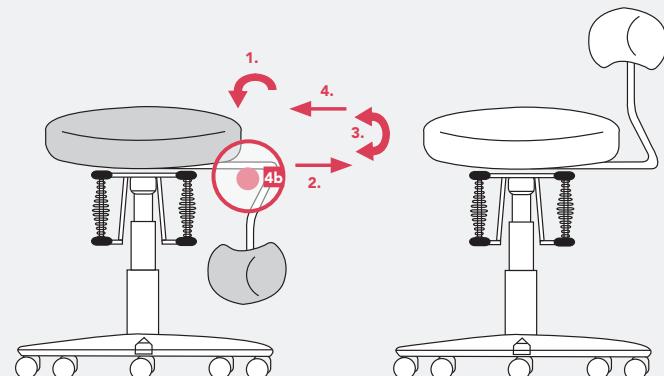
## Pärast vaagnatoega mudeli lahtipakkimist

### Pange tähele:

Seljatugi on transporditehnilistel põhjustel paigaldatud allapoole. Palun eemaldage juhtratas **4c** täielikult, keerates seda vastupäeva.

Veenduge, et lukustusseibid oleksid keermestatud detailil ega kaoks ära.

Nüüd tömmake vaagnatugi hoidikust täielikult välja ja asetage see õigesse asendisse tagasi. Seejärel keerake ratast **4b** uuesti päripäeva.



## Istme kõrguse reguleerimine kangiga

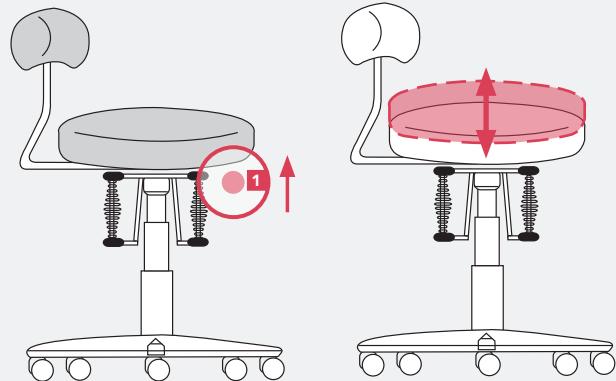
Reguleerige istmepinna kõrgus vastavalt põlveöndla kõrgusele. Reied ja sääred moodustavad täisnurga kuni veidi avatud nürinurga. Jalad on täielikult põrandal – avaldamata survet reitele.

### Istme madaldamine

Tõmmake istudes juhtkäepidet **1** üles ja vabastage soovitud asendis. Iset langetades pidage meeles kinnikiilumisohtu aluse ja istme vahelises jalaalas.

### Istme kõrgendamine

Vabastage iste survest, tõmmake juhtkäepide **1** üles ja vabastage soovitud asendis.



## Istme kõrguse reguleerimine jalaplaadiga

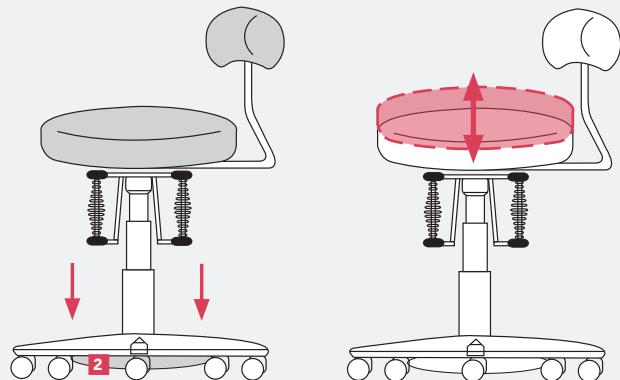
Reguleerige istmepinna kõrgus vastavalt põlveöndla kõrgusele. Reied ja alumised sääred moodustavad täisnurga kuni veidi avatud nürinurga. Jalad on täielikult põrandal – avaldamata survet reitele.

### Istme madaldamine

Istudes vajutage jalaplaat **2** alla ja vabastage see soovitud asendis. Iset langetades pidage meeles kinnikiilumisohtu aluse ja istme vahelises jalaalas.

### Istme kõrgendamine

Vabastage iste survest, suruge jalaplaat **2** alla ja vabastage see soovitud asendis.

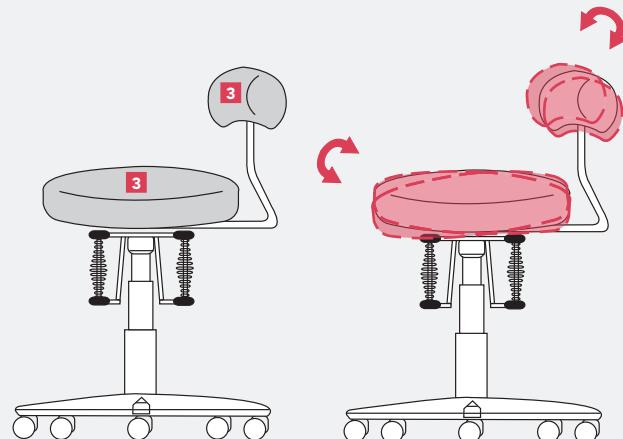


## 3 Vaagnatugi

Vaagnatugi võimaldab kohandada istme harmooniliselt erinevatele istumisasenditele. See motiveerib aktiivselt istuma avatud istmenurgaga ja soodustab seeläbi ka seljalihaste stabiliseerumist.

### Vaagna tasakaal piüsiva kontaktiga

Iste ja seljatugi **3** järgivad Teie liigutusi automaatselt sünkroonis istumisasendiga. Lihtsalt nihutage oma keharaskust ette või taha ja iste kaldub vastavalt. Eritoimingut pole vaja.



## 4 Vaagnatoe reguleerimine

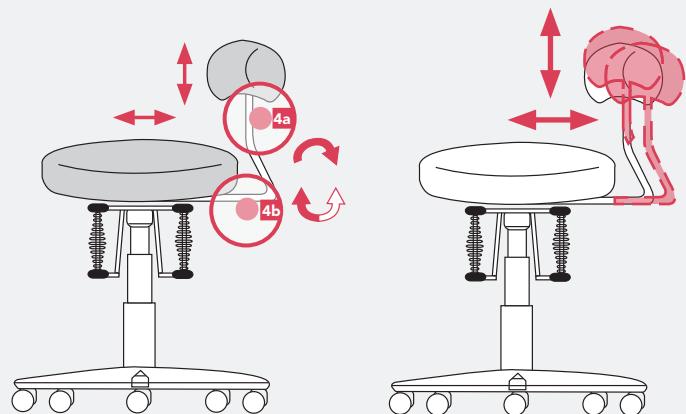
Tänu kõrguse ja sügavuse varieeruvusele võimaldab vaagnatugi täpselt kohandumist vastavalt Teie individuaalsele kehamõõtmetele ja aitab seeläbi vaagnapiirkonda optimaalselt stabiliseerida.

### Vaagnatoe kõrguse reguleerimine

Istudes keerake juhtratast **4c** paremale (päripäeva), kuni hoidik lahti läheb ja seejärel reguleerige soovitud kõrgusele, liigutades vaagnatuge üles või alla. Seejärel pingutage uuesti, keerates ratsast vasakule (vastupäeva).

### Vaagnatoe sügavuse reguleerimine

Istudes keerake juhtratast **4b** paremale (päripäeva), kuni hoidik lahti läheb, ja seejärel reguleerige soovitud sügavusele, liigutades vaagnatuge ette või taha. Seejärel pingutage uuesti, keerates ratsast vasakule (vastupäeva).

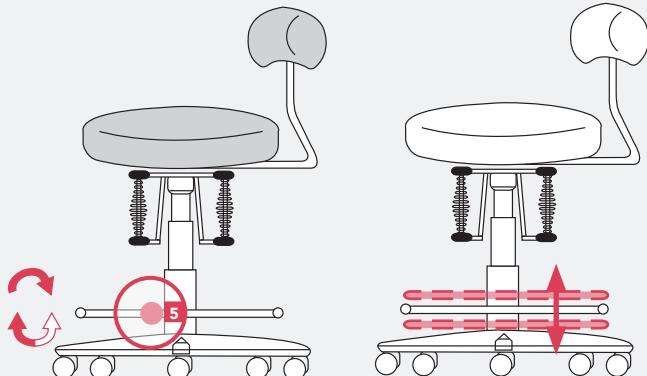


## Jalavõru

Jalarõngas on spetsiaalselt ette nähtud kõrgetele istumisasenditele, et saaksite leevedada jaljade pinget (jalarõngas pole gaasivedrudega 1 ja 2 võimalik). Kõrgust saab individuaalselt reguleerida vastavalt Teie pikkusele.

### Kõrguse reguleerimine jalarõngaga

Pöörake jalarõnga käsratast **3** vastupäeva, reguleerige kõrgust ja seejärel keerake uuesti päripäeva.



## Erimärkused

Kasutage kontori pöördtooli ainult istumiseks. Ärge kunagi istuge toolile!

### Gaasivedru

Kõrguse reguleerimise gaasivedru vahetamist ja töid tohivad teha ainult koolitatud spetsialistid. Ärge kuumutage gaasisurvevedrut ega avage seda jõuga.

### Rattad

Teie turvalisuse huvides on kontori pöördtool varustatud isepiduruvate ratastega, mis muudavad selle liigutamise koormamata kujul raskemaks. Põrandakatte vahetamisel veenduge, et valiksite õiged rattad.

Pehmetel põrandatel (nt vaibal) kasutamiseks peab tool olema varustatud kövade ratastega. Kõvad rattad on tavalised. Kõadel põrandatel (nt parkett, plaadid, linoleum) kasutamiseks peaks tool olema varustatud pehmete ratastega. Pehmed rattad on kahetoonilised, st turvis on teist värvि.

### Hooldus

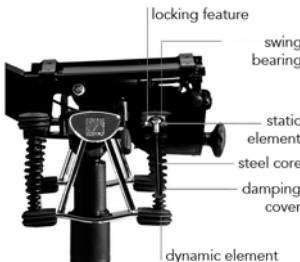
Teie kontori pöördtool on tavakasutusel hooldusvaba. Puhastage värvि-/plast- ja metallpindu pehme käsiharja või lapiga ja pehmetoimeliste pesuvahendite, seepide või rasva lahustavate pesuvahenditega. Olenevalt kasutusest on polstri regulaarne puhastamine/hooldus soovitatav. Kangast katted/mikrokiud tuleb puhastada tolmuimejaga või kaubanduses saadaoleva kuiva vahuga. Kaubanduslikult saadaolevate nahahooldustoodete abil saate nahkkatteid elastsena hoida mitu aastat (pääkesekiirgus). Plekid tuleb eemaldada niipea kui võimalik. Kuid teke esimene katsetus kohas, mis pole nähtav. Punktpuhastus võib paljastada värvierinevuse võrreldes töötlemata polstrukattega.

## Congratulations on your new HAIDER BIOSWING!

HAIDER BIOSWING seating systems come with a unique technology: A multifunctional seat, which can be moved in multiple directions and is damped in a controlled manner, dynamically reflecting the body's energy.

Your brain responds to this by sending constant impulses to your postural muscles. The body and mind achieve active balance. HAIDER BIOSWING seating systems significantly increase concentration, well-being, and performance.

### The HAIDER BIOSWING Multifunctional Seat.



Please read the following instructions in order to be able to use all available settings.

We wish you great pleasure as soon as you take place in the new HAIDER BIOSWING experience.

Your HAIDER BIOSWING Team

\* Customized settings for each individual's needs!



## Summary of Operating Elements

- 1** Seat height by lever adjustment
- 2** Seat height by foot plate adjustment
- 3** Device for pelvis balance
- 4** Adjustment of back support
- 5** Foot rest

(Instructions included for each model!)

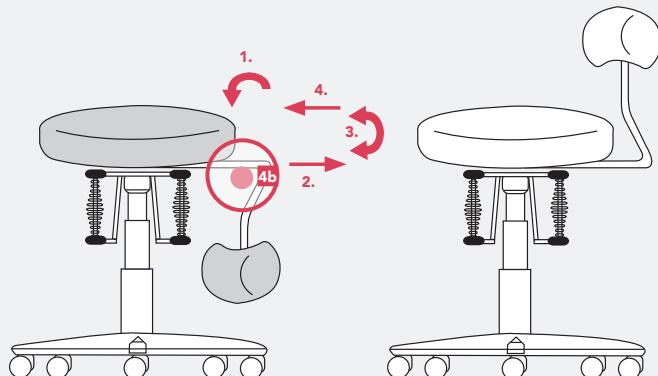


## Note while unpacking the model with pelvis support:

Due to transport-technical reasons, the pelvis support is mounted toward the bottom. Turn the operating element **4b** counterclockwise until it is completely loose.

Please pay attention that the lock washers at the threaded part do not get lost.

Now pull the pelvic support completely out of the mounting und adjust it at the right position. Then turn the operating element **4b** clockwise and tighten it firmly.



## Seat Height by Lever Adjustment

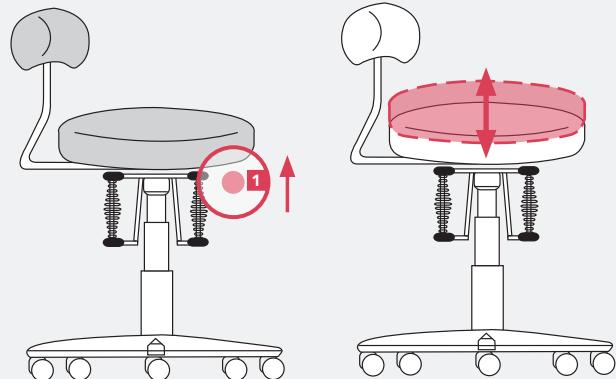
Adjust the height of the seat surface according to the height to the hollow parts of your knees. Your upper and lower leg form a right to slightly open angle. Your feet are flat on the floor – without pressure on the upper thighs.

### Lowering the Seat

While sitting on the chair, pull the operating element 1 upward and release it at the desired position. Please pay attention to the risk of getting trapped in the foot section.

### Raising the Seat

Lightening the load on the seat, pull the operating element 1 upward and release it at the desired position.



## Seat Height by Foot Plate Adjustment

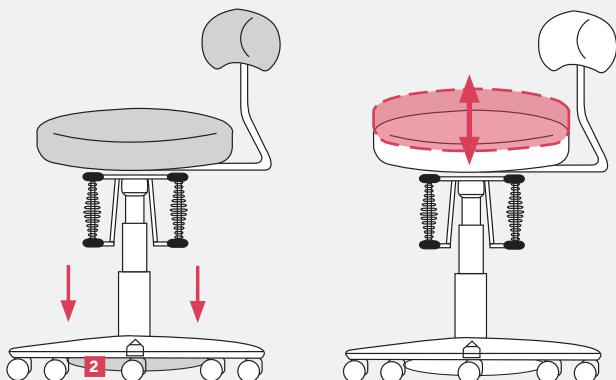
Adjust the height of the seat surface according to the height to the hollow parts of your knees. Your upper and lower leg form a right to slightly open angle. Your feet are flat on the floor – without pressure on the upper thighs.

### Lowering the Seat

While sitting, push the foot plate 2 downward and release it at the desired position. Please pay attention to the risk of getting trapped in the foot section.

### Raising the Seat

Lightening the load on the seat, push the foot plate 2 downward and release it at the desired position.

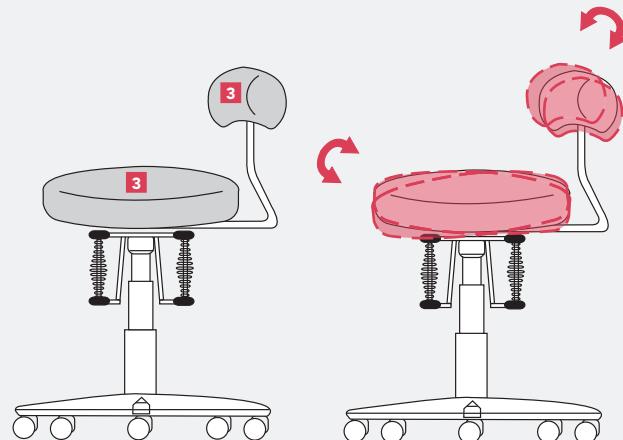


## Device for Pelvis Balance

The device for pelvis balance provides you a harmonic adjustment of the seat surface for different positions. This motivates you to sit actively with an open angle, thereby promoting the stabilization of your back muscles.

### Device for Pelvis Balance with Permanent-Contact Mechanism

The seat and back **3** automatically follow your movements. Simply shift your weight to the front or to the back and the seat surface tilts correspondingly. Further operation is not necessary.



## Adjustment of Pelvic Support

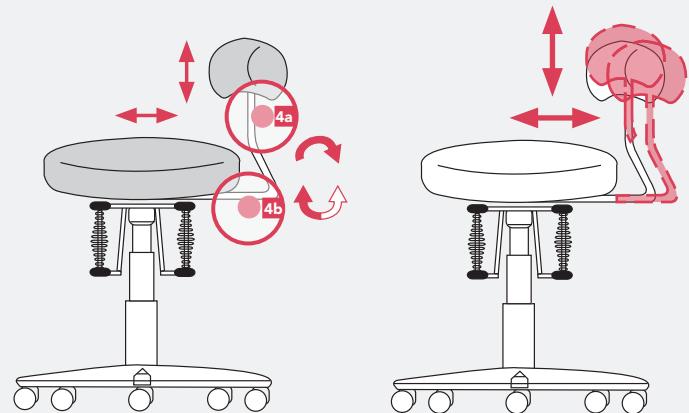
Because of its variability in height and depth, the pelvic support allows a perfect adaption to your individual body size and, thereby, promotes an optimal stabilization of the pelvis.

### Adjustment of Pelvic Support in Height

While sitting, turn the operating element **4a** to the right until the mount is loose. Then adjust the pelvic support to the desired height by pushing it downward or upward. Finally, tighten the operating element by turning it to the left.

### Adjustment of Pelvic Support in Depth

While sitting, turn the operating element **4b** to the right until the mount is loose. Then adjust the pelvic support to the desired depth by pushing it forward or backward. Finally, tighten the operating element by turning it to the left.

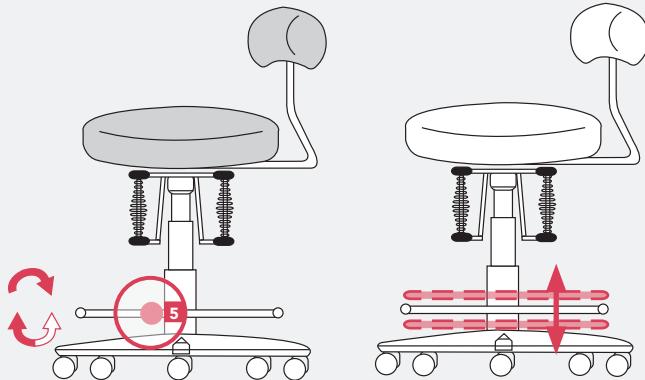


## 5 Foot Rest

The foot rest is intended to be used for high sitting positions so that you can rest your feet on it and, thus, relieve the burden on your feet (Foot rest is not available with gas spring 1 and 2 versions). The foot rest can be individually adjusted to your body height.

### Adjustment of Foot Rest in Height

Turn the hand wheel **5** counterclockwise, adjust the height, and tighten the hand wheel by turning it clockwise.



## Special Notes

Use the office swivel chair only – as intended – to sit on it. Never stand on the chair.

### Gas Spring

In order to adjust the height, only specialist staff is allowed to make changes and perform work in the area of the gas spring. Do not heat or open the pneumatic spring with force.

### Castors

For your safety, the office swivel chair is equipped in series with self-braking castors in order to impede the movement of an empty chair.

Pay attention to the correct choice of castors according to the floor covering.

If the chair is used on a soft floor (e.g. carpet), it should be equipped with hard castors. Hard castors are single-colored.

If the chair is used on a hard floor (e.g. parquet, linoleum, tiles), it should be equipped with soft castors. Soft castors are two-colored, which means that the tread has a different color.

### Maintenance and Care

If the office swivel chair is used as intended, it is maintenance-free. Clean paint/plastic and metal surfaces with a soft hand brush or cloth with mild detergent, soap, or grease-dissolving liquid. According to how much the chair is used, a regular cleaning of the upholstery cover is recommended. The fabric/micro-fiber cover can be made dirt free by vacuum-cleaning it or with the help of standard dry foam. Leather coverings can be kept smooth for years by using standard leather-care products (solar radiation). Stains should be treated immediately. Check the effect of cleaning products first at a place that is not visible. Otherwise, select cleaning-agents can cause color discrepancies when compared to the untreated areas.